

### 3. Französisch

#### A. Fachbezogene Hinweise

Grundlage der schriftlichen Abiturprüfung sind die Rahmenrichtlinien (RRL) und die Einheitlichen Prüfungsanforderungen in der Abiturprüfung (EPA). Es ist möglich, die thematischen Schwerpunkte als Schulhalbjahresthemen zu übernehmen; in diesem Fall müssen die Inhalte entsprechend den Rahmenrichtlinien erweitert werden (vgl. Kap. 8.1 – 8.4, 8.6).

Thematisch wird keine Unterscheidung zwischen Unterricht auf erhöhtem Anforderungsniveau und Unterricht auf grundlegendem Anforderungsniveau vorgenommen. Im Unterricht auf grundlegendem Anforderungsniveau kommt Aufgaben zu den Anforderungsbereichen I und III eine größere Bedeutung zu, im Unterricht auf erhöhtem Anforderungsniveau hingegen Aufgaben zu den Anforderungsbereichen II und III.

Für jeden Unterricht ist das Beherrschen produktionsorientierter Verfahren von Bedeutung, da Methoden der Textarbeit vorausgesetzt werden, die kreative Aufgabenstellungen mit einschließen (RRL 5.2.2.2).

Aus den unter „verbindliche Texte“ genannten Materialien werden in der Regel keine Textauszüge in der Abiturprüfung Verwendung finden.

Reihenfolge der Thematischen Schwerpunkte:

Die drei Thematischen Schwerpunkte sind in der vorgegebenen Reihenfolge in den ersten drei Schulhalbjahren der Qualifikationsphase zu unterrichten. Der Thematische Schwerpunkt 3 wird für die Abiturprüfung 2010 als Thematischer Schwerpunkt 1 übernommen.

In den Kursen des in der Einführungsphase neu beginnenden Französischunterrichts die Bildung von jahrgangsübergreifenden Kursen nicht möglich. Es ist bei diesem Profil darauf zu achten, dass die stärker am Lehrbuch orientierte Arbeit im ersten Schulhalbjahr der Qualifikationsphase abgeschlossen wird, damit in den verbleibenden drei Schulhalbjahren hinreichend Zeit für die inhaltliche Arbeit zu den Thematischen Schwerpunkten bleibt.

#### B. Thematische Schwerpunkte

##### **Thematischer Schwerpunkt 1: *Balades dans Paris : faits et fictions***

###### Unterrichtsaspekte

- Paris, le cœur d'un pays centralisé
- «monter à Paris – faire carrière ?»
- traits caractéristiques de certains quartiers
- Paris ouest – Paris est
- poésie et chansons : clichés - visions personnelles

###### Erläuterungen

Über die verbindlichen Texte hinaus sind die oben genannten Aspekte anhand verschiedener Materialien im Sinne des erweiterten Textbegriffs (cf. RRL 2.1.2) zu erarbeiten.

Dazu bieten sich Auszüge aus Reiseführern, Internetdokumenten, Filmen (z.B. Auszüge aus *Le fabuleux*

*destin d'Amélie Poulin, Les amants du Pont-Neuf*) sowie weitere Chansons und Gedichte an.

###### Verbindliche Texte

###### *Erhöhtes Anforderungsniveau*

- *Une jeunesse* (Patrick Modiano, 1981)
- *Sonnet / Sur Paris* (Paul Scarron, z.B. in *La ville en poésie*, présenté par J. Charpentreau)
- *Pariscope* (André Laude, ebenda)
- *Fest Noz de Paname* (Manau, z.B. in Album CD *Fest Noz de Paname*, 2000)
- *Il est cinq heures, Paris s'éveille* (Jacques Dutronc, z.B. in Album CD *Complètement Dutronc*, Compilation)

Grundlegendes Anforderungsniveau

- *Une jeunesse* (Patrick Modiano, 1981)
- *Pariscope* (André Laude, z.B. in *La ville en poésie*, présenté par J. Charpentreau)
- *Fest Noz de Paname* (Manau, z.B. in Album CD *Fest Noz de Paname*, 2000)
- *Il est cinq heures, Paris s'éveille* (Jacques Dutronc, z.B. in Album CD *Complètement Dutronc*, Compilation)

Unterrichtsaspekte für die in der Einführungsphase neu beginnende Fremdsprache

- traits caractéristiques de certains quartiers
- curiosités et monuments
- poésie et chansons : clichés – visions personnelles

Erläuterungen

Über die verbindlichen Texte hinaus sind die oben genannten Aspekte anhand verschiedener Materialien im Sinne des erweiterten Textbegriffs (cf. RRL 2.1.2) zu erarbeiten.

Dazu bieten sich Auszüge aus Filmen (z.B. aus *Le fabuleux destin d'Amélie Poulain*, *Les amants du Pont-Neuf*), sprachlich gering verschlüsselte, ggf. auch geringfügig adaptierte Auszüge aus Reiseführern und Internetdokumenten sowie weitere Chansons und Gedichte an.

Verbindliche Texte

- *Barbès blues* (Gudule, 2001/02)
- *La Tour Eiffel* (Maurice Carême, z.B. in *La ville en poésie*, présenté par J. Charpentreau)
- *Il est cinq heures, Paris s'éveille* (Jacques Dutronc, z.B. in Album CD *Complètement Dutronc*, Compilation)

**Thematischer Schwerpunkt 2:*****Entre deux cultures - les répercussions de l'héritage colonial***Unterrichtsaspekte

- la vie dans les cités des banlieues
- les émeutes
- survol du développement historique: des Français au Maghreb aux Maghrébins en France
- problèmes d'intégration (préjugés, conflits d'identité résultant de l'écart des traditions, conflits des générations, l'influence des islamistes)

Erläuterungen

Die genannten Aspekte sind anhand verschiedener Texte (im Sinne des erweiterten Textbegriffs, RRL 2.1.2) zu erarbeiten. Zusätzlich zu den verbindlichen Texten sollten Zeitungen, Dokumentar- und Nachrichtensendungen (TV5, Arte) sowie Internetdokumente Verwendung finden.

Verbindliche TexteErhöhtes Anforderungsniveau

- *Les raisins de la galère* (Tahar Ben Jelloun, 1996) <sup>1</sup>
- *Le plus beau métier du monde*, Film (Gérard Lauzier, 1996)
- *ein Rap* (Text und Musik) nach Wahl

Grundlegendes Anforderungsniveau

- *Un foulard pour Djelila* (Amélie Sarn (Cartin), 2005)
- *Le plus beau métier du monde*, Film (Gérard Lauzier, 1996)

Unterrichtsaspekte für die in der Einführungsphase neu beginnende Fremdsprache

- la xénophobie
- survol du développement historique: des Français en Algérie aux Algériens en France
- problèmes d'intégration

---

<sup>1</sup> Der Roman kann am Ende gekürzt werden

Erläuterungen

Die genannten Aspekte sind exemplarisch anhand verschiedener sprachlich gering verschlüsselter, ggf. auch geringfügig adaptierter Texte (im Sinne des erweiterten Textbegriffs, cf. RRL 2.1.2) zu erarbeiten. Dabei sollten neben den verbindlichen Texten kurze Zeitungstexte sowie Internetdokumente Verwendung finden.

Verbindlicher Text

*Le chat de Tigali* (Didier Daeninckx, 1997)

**Thematischer Schwerpunkt 3: *se révolter – se résigner***Unterrichtsaspekte

- S'opposer ou se soumettre...
  - au pouvoir de l'Etat
  - aux valeurs de la société
  - à l'autorité des parents
- la culture de la grève et de la contestation en France

Erläuterungen

Über die verbindlichen Texte hinaus sind die oben genannten Aspekte anhand verschiedener Materialien im Sinne des erweiterten Textbegriffs (cf. RRL 2.1.2) zu erarbeiten. Dazu bieten sich Internetdokumente, Zeitungsartikel, Dokumentar- und Nachrichtensendungen (TV5, Arte), Chansons sowie weitere Gedichte an.

Verbindliche Texte*Erhöhtes Anforderungsniveau*

- *Vipère au poing*, Film (Philippe de Broca, 2004) mit zentralen Auszügen aus dem Roman *Vipère au poing* (Hervé Bazin, 1948)
- *L'hôte* (Albert Camus, 1957)

*Grundlegendes Anforderungsniveau*

- *L'hôte* (Albert Camus, 1957)
- *Liberté* ( Paul Eluard, 1942)
- *Le déserteur* (Boris Vian, 1954)

Unterrichtsaspekte für die in der Einführungsphase neu beginnende Fremdsprache

- S'opposer ou se soumettre...
  - au pouvoir de l'Etat
  - aux valeurs de la société
  - au conformisme

Erläuterungen

Über die verbindlichen Texte hinaus sind die oben genannten Aspekte anhand verschiedener Materialien im Sinne des erweiterten Textbegriffs (cf. RRL 2.1.2) zu erarbeiten. Dazu bieten sich sprachlich gering verschlüsselte, ggf. auch geringfügig adaptierte Auszüge aus Zeitungsartikeln und Internetdokumenten sowie Chansons und weitere Gedichte an.

Verbindliche Texte

- *Matin brun* (Franck Pavloff, 1998) (+ Hörtext, 2002)
- *Le cancre* (Jacques Prévert, 1946)

**C. Sonstige Hinweise**

Als Hilfsmittel stehen den Prüflingen einsprachige sowie für den schulischen Gebrauch geeignete zweisprachige Wörterbücher der Allgemeinsprache (deutsch-französisch/französisch-deutsch) zur Verfügung.